

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

19 MARS 1959.

PROJET DE LOI

sur l'admissibilité du divorce lorsqu'un des conjoints au moins est étranger.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

Dans le cas de mariage entre étrangers, l'admissibilité du divorce pour cause déterminée est régie par la loi belge, à moins que la loi nationale de l'époux demandeur ne s'y oppose.

Art. 2.

Dans le cas de mariage entre époux de nationalité différente mais dont l'un est belge, l'admissibilité du divorce est régie par la loi belge.

Art. 3.

La détermination des causes du divorce relève de la loi belge.

Art. 4.

Disposition transitoire.

L'époux qui a obtenu la séparation de corps pourra, dans les six mois à partir de l'entrée en vigueur de la présente loi, demander la conversion de cette séparation en divorce.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*35 (S. E. 1958) : Proposition de loi.
52 (1958-1959) : Rapport.*Annales du Sénat :*

18 mars 1959.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

19 MAART 1959.

WETSONTWERP

op de toelaatbaarheid van de echtscheiding wanneer ten minste één van de echtgenoten een vreemdeling is.

ONTWERP

DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Eerste artikel.

In geval van huwelijk tussen vreemdelingen wordt de toelaatbaarheid van de echtscheiding wegens een bepaalde oorzaak beheerst door de Belgische wet, tenzij de nationale wet van de echtgenoot die echtscheiding vraagt, zich ertegen verzet.

Art. 2.

In geval van huwelijk tussen personen van verschillende nationaliteit, van wie één Belg is, wordt de toelaatbaarheid van de echtscheiding beheerst door de Belgische wet.

Art. 3.

De gronden van echtscheiding worden bepaald volgens de Belgische wet.

Art. 4.

Overgangsbepaling.

De echtgenoot die scheiding van tafel en bed heeft verkregen, kan, binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet, verzoeken deze scheiding om te zetten in echtscheiding.

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*35 (B. Z. 1958) : Wetsvoorstel.
52 (1958-1959) : Verslag.*Handelingen van de Senaat :*

18 maart 1959.

Le tribunal l'admettra s'il est justifié que la nationalité de l'un des époux faisait obstacle à l'admissibilité du divorce au moment de l'introduction de la demande en séparation de corps.

Le dispositif du jugement de conversion fera mention de la cause pour laquelle la séparation a été prononcée.

Bruxelles, le 18 mars 1959.

Le Président du Sénat,

De rechtbank zal dit verzoek inwilligen, indien gebleken is dat de nationaliteit van één der echtgenoten de toelaatbaarheid van de echtscheiding verhinderde op het ogenblik dat de eis tot scheiding van tafel en bed is ingesteld.

In het beschikkend gedeelte van het vonnis tot omzetting zal melding worden gemaakt van de reden waarom scheiding van tafel en bed is uitgesproken.

Brussel, 18 maart 1959.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

C. DERBAIX,
A. MOULIN.
